

**EMERIO®**

**HFN-123274**



***Handy fan USB (EN)***

***Handventilator USB (DE)***

***Handfläkt USB (SE)***

***Handventilator USB (NL)***

***Kätevä USB-tuuletin (FI)***

***Praktisk vifte USB (NOR)***

***Praktisk ventilator med USB (DK)***



# Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English .....	- 2 -
Bedienungsanleitung – German .....	- 6 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 10 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch.....	- 14 -
Käyttöohje – Finnish.....	- 18 -
Brukermanual – Norwegian.....	- 22 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 26 -

As for all electrical household devices, special caution is required when using this fan in order to avoid injuries, fire and damages to the device itself. Before you use it for the first time, please read through this instruction manual carefully and pay attention to the safety guidelines and instructions printed on the device.

### **IMPORTANT SAFETY GUIDELINES**

**WARNING** – When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
3. Incorrect use of this appliance may cause damage to the appliance or any products that is may be connected to.
4. Always unplug the USB plug when it is fully charged or before cleaning. When unplugging, make sure to grasp by the USB plug and not the cable.
5. Ensure that the USB cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
6. Do not immerse the appliance or USB cable in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
7. Do not plug or unplug the appliance from the USB port with a wet hand.

8. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
9. Never leave the appliance unattended during use.
10. This appliance is not designed for commercial use.
11. Do not use the appliance for other than intended use.
12. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
13. Keep the appliance in a dry place for storage, inaccessible to children (in its packaging).
14. Never put fingers or any other objects through the fan guards when the fan is running.
15. Never operate the product without the fan guards in place, as serious personal injury may result.
16. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
17. Do not point the air flow at people for a long time.
18. Ensure that the USB plug of the fan is removed from the supply mains before removing the guard.

**PARTS DESCRIPTION**

The device consists of the following main components:

1. Main body (Fan guard + Fan blade)
2. Indicator light
3. On/off/ speed switch
4. USB charge jack
5. handle
6. Base
7. USB cable

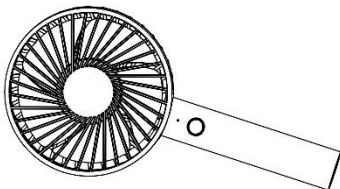


**HOW TO CHARGE**

1. Connect one end of the USB cable to the charge jack of the appliance, and another end to the USB port of the computer or other DC5V USB adaptor port. Be sure it fits tightly.
2. The appliance begins to charge, the indicator light will flash red. When the battery is full, the indicator light will be still in red.

**FIRST USE / OPERATION**

1. Press the on/off/speed switch once, the appliance will work on low speed; press twice, the appliance will work on middle speed; press three times, the appliance will work on high speed; press four times, the appliance will be off. When the appliance is working, the indicator light is still in blue.
2. You can use the appliance in three ways:
  - 1) Hold the fan in hand.
  - 2) Stand the fan in its base.
  - 3) Make the fan lie on its left side as below picture shows.



Note:

- To prevent overloading a USB-computer port, do not plug the fan into a USB port that is servicing other electrical needs.
- The fan will be fully charged in 4.5 hours approximately. Do not exceed this length of time for charging as you may damage the battery and shorten the lifespan of the fan.
- After fully charged, the fan can be used for 5.5 hours in low speed, or 4 hours in middle speed, or 3.5 hours in high speed. (Time for reference only.)
- Before storing for a long period of time, it is highly recommended that the fan is fully recharged within a month after use.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

1. Before servicing the fan and after each occasion of use, switch off the appliance and unplug the appliance.
2. **Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit).** To clean the appliance, only wipe the fan down with a damp cloth and then dry it carefully.
3. Take care that excessive dust does not build up in the air-intake and air-outlet grille, and clean it occasionally using a dry brush or vacuum cleaner.

4. Pack the appliance in its original box and place it in a dry, well-ventilated place when it is not to be used for a long period of time.

#### **TECHNICAL DATA**

Mains voltage: DC 5V

Power consumption: 3W

Battery voltage: DC 3.7V

Battery capacity: 1800mAh

Charge time: 4.5H

Max use time: 5.5H

#### **GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE**

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

#### **ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Wie bei allen anderen elektrischen Haushaltsgeräten auch ist bei der Benutzung dieses Ventilators besondere Vorsicht geboten, um Verletzungen, Feuer und Beschädigungen am Gerät selbst zu vermeiden. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise und auf dem Gerät gedruckten Anleitungen, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**WARNUNG** - Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
2. Dieses Gerät darf nur mit einer extra niedrigen Sicherheitsspannung, die der Kennzeichnung am Gerät entspricht, versorgt werden.
3. Der unsachgemäße Gebrauch dieses Gerätes kann dem Gerät oder anderen Produkten, mit denen es möglicherweise verbunden ist, Schaden zufügen.
4. Ziehen Sie stets den USB-Stecker des Geräts aus der Buchse, wenn es voll aufgeladen ist oder vor der Reinigung. Achten Sie darauf am USB-Stecker anzufassen und nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät von der Stromquelle trennen.
5. Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel nicht über scharfe

- Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
6. Tauchen Sie das Gerät oder das USB-Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
  7. Den USB-Stecker des Gerätes nicht mit nassen Händen aus dem USB-Port ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
  8. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
  9. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.
  10. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
  11. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für seinen vorgesehenen Verwendungszweck.
  12. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
  13. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern (in seiner Verpackung) auf.
  14. Führen Sie niemals Finger oder andere Objekte durch die Schutzgitter des Ventilators während dieser sich im Betrieb befindet.
  15. Lassen Sie das Produkt niemals ohne das Ventilatorschutzgitter laufen, da es sonst zu schweren Verletzungen kommen könnte.
  16. Achten Sie auf lange Haare! Diese können sich aufgrund der Luftturbulenzen im Ventilator verfangen.
  17. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf Personen.
  18. Vergewissern Sie sich, dass der USB-Stecker des Ventilators von der Stromquelle getrennt ist, bevor Sie das Schutzgitter abnehmen!



## BESCHREIBUNG DER TEILE

Das Gerät besteht aus den folgenden Hauptbestandteilen:

1. Haupteinheit (Schutzgitter + Ventilatorflügel)
2. Kontrollleuchte
3. Ein-/Aus-/Geschwindigkeitsschalter
4. USB-Ladebuchse
5. Griff
6. Sockel
7. USB-Kabel

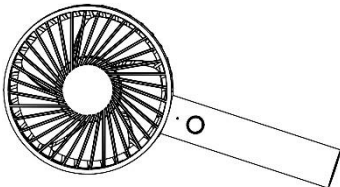


## AUFLADEN

1. Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit der Ladebuchse des Geräts und das andere Ende mit dem USB-Port des Computers oder einem anderen DC 5V USB-Adapter-Port. Das Kabel muss fest in der jeweiligen Buchse sitzen.
2. Das Gerät beginnt sich aufzuladen und die Kontrollleuchte blinkt rot. Wenn der Akku aufgeladen ist, leuchtet die Kontrollleuchte stetig rot.

## ERSTE BENUTZUNG/BETRIEB

1. Drücken Sie den Ein-/Aus-/Geschwindigkeitsschalter einmal, das Gerät läuft daraufhin mit niedriger Geschwindigkeit; drücken Sie zweimal, das Gerät läuft daraufhin mit mittlerer Geschwindigkeit; drücken Sie dreimal, das Gerät läuft daraufhin mit hoher Geschwindigkeit; drücken Sie viermal, das Gerät schaltet sich daraufhin aus. Wenn das Gerät in Betrieb ist, leuchtet die Kontrollleuchte stetig blau.
2. Es gibt drei Möglichkeiten, das Gerät zu benutzen:
  - 1) Ventilator in der Hand halten.
  - 2) Ventilator in seinen Ständer stellen.
  - 3) Ventilator auf die linke Seite legen, wie in dem nachstehenden Bild gezeigt.



Hinweis:

- Um die Überlastung des USB-Ports eines Computers zu vermeiden, verbinden Sie den Ventilator nicht mit einem USB-Port, der andere elektrische Geräte versorgt.
- Der Ventilator ist nach etwa 4,5 Stunden aufgeladen. Das Gerät nicht länger als 4,5 Stunden laden, da sonst der Akku beschädigt und die Lebensdauer des Ventilators verkürzt werden könnte.
- Wenn der Ventilator vollständig aufgeladen ist, kann er für 5,5 Stunden bei langsamer Geschwindigkeit benutzt werden oder 4 Stunden bei mittlerer Geschwindigkeit oder 3,5 Stunden bei hoher Geschwindigkeit (Dauer ist nur ein Richtwert).
- Vor längerer Aufbewahrung wird dringend empfohlen, den Ventilator innerhalb eines Monats nach Gebrauch vollständig aufzuladen.

## REINIGEN

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den USB-Stecker aus dem Anschluss, bevor Sie den Ventilator reinigen und nach jedem Gebrauch.
2. **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein (Gefahr eines Kurzschlusses)!** Wischen Sie den Ventilator zum Reinigen einfach nur mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann sorgfältig.
3. Achten Sie darauf, dass sich am Lufteinlass- und Luftauslassgitter keine übermäßigen Staubablagerungen

bilden und reinigen Sie diese gelegentlich mit einer trockenen Bürste oder einem Staubsauger.

4. Verpacken Sie das Gerät in seiner Originalverpackung und bewahren Sie es an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

#### **TECHNISCHE DATEN**

Netzspannung: DC 5 V

Stromverbrauch: 3 W

Akkuspannung: DC 3.7 V

Akkukapazität: 1800 mAh

Ladezeit: 4,5 h

Max. Betriebsdauer: 5,5 h

#### **GARANTIE UND KUNDENSERVICE**

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das Gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

#### **UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG**



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu

■ fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Precis som med alla hemelektronikprodukter ska du var extra försiktig när du använder fläkten för att undvika personskador, brand eller skador på själva produkten. Läs bruksanvisningen noga innan du använder fläkten för första gången och följ de säkerhetsanvisningar och instruktioner som finns tryckta på produkten.

## **VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

**VARNING** – Grundläggande säkerhetsförebyggande åtgärder ska alltid tas vid användning av elektriska föremål, för att minska risken för brand, elektrisk stöt och personskador.

1. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte göras av barn utan vuxens tillsyn.
2. Av säkerhetsskäl ska fläkten bara drivas med den spänning som anges på märkningen.
3. Felaktig användning av fläkten kan orsaka skador på den, eller andra produkter som den är ansluten till.
4. Dra alltid ur USB-kontakten när fläkten är fulladdad och innan rengöring. Se till att du drar i själva kontakten och inte sladden.
5. Se till att USB-kabeln inte hänger över skarpa kanter och håll den åtskild från heta föremål och öppen eld.
6. Sänk aldrig ner fläkten eller USB-kabeln i vatten eller någon annan vätska. Risk för livsfarliga elstötar!
7. Sätt inte i eller dra ur kontakten till USB-porten med fuktiga händer.
8. Försök aldrig öppna fläktens hölje eller reparera den på egen hand. Risk för elstötar!

9. Lämna aldrig produkten oövervakad under användning.
10. Produkten är inte framtagen för kommersiellt bruk.
11. Använd bara produkten för det den är avsedd för.
12. Undvik fuktiga miljöer och skydda fläkten från stänk.
13. Förvara fläkten på en torr plats (i sin förpackning) och oåtkomlig för barn.
14. Stoppa aldrig in fingrarna eller främmande föremål genom fläktskyddet när fläkten är på.
15. Starta aldrig fläkten utan att fläktskydden på plats. Risk för allvarlig personskada!
16. Se upp om du har långt hår! Det kan fastna i fläkten på grund av luftturbulensen.
17. Rikta inte luftflödet mot människor under en längre tid.
18. Se till att USB-kontakten är utdragen innan du tar bort fläktskyddet.

## BESKRIVNING AV DELAR

Fläkten består av följande delar:

1. Huvuddel (fläktskydd + fläktblad)
2. Indikatorlampa
3. Knapp för av/på/val av hastighet
4. USB-laddningsuttag
5. Handtag
6. Bottenplatta
7. USB-kabel

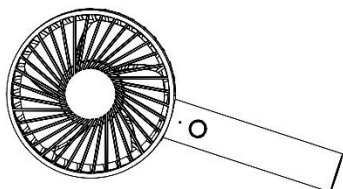


## LADDA FLÄKTEN

1. Anslut ena änden av USB-kabeln till fläktens laddningsuttag och den andra änden till USB-porten på din dator eller annan DC5V USB-port. Se till att kontakten är korrekt isatt.
2. Indikatorlampan blinkar rött när fläkten laddas. När batteriet är fulladdat lyser indikatorlampan med ett fast rött sken.

## FÖRSTA ANVÄNDNING/DRIFT

1. Tryck på knappen för av/på/val av hastighet och fläkten börjar arbeta på låg hastighet. Två tryck: fläkten ökar till medelhastighet. Tre tryck: fläkten arbetar på hög hastighet. Fyra tryck: fläkten stängs av. Indikatorlampan lyser blått när fläkten är i gång.
2. Fläkten kan användas på tre sätt:
  - 1) Håll den i handen.
  - 2) Ställ den på bottenplattan.
  - 3) Lägg den ner på vänster sida enligt bilden nedan.



Obs!

- Se till att inte överbelasta datorns USB-port. Anslut inte fläkten till en USB-port som redan fyller andra funktioner.
- Det tar cirka 4,5 timmar till full laddning. Låt inte kontakten sitta i efter laddningstidens slut eftersom det kan skada batteriet och korta fläktens livslängd.
- Efter full laddning kan fläkten användas i 5,5 timmar på låg hastighet, 4 timmar på medelhastighet eller 3,5 timmar på hög hastighet (ungefärliga tidsangivelser).
- Innan förvaring under en lång tid rekommenderas starkt att fläkten laddas fullt inom en månad efter användning.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Stäng av fläkten och dra ur kontakten efter att du använt den, eller vid rengöring.
2. **Sänk aldrig ner fläkten i vatten (risk för kortslutning).** Torka av fläkten med en mjuk fuktig trasa och torka den sedan noggrant.
3. Se till att damm inte samlas i till- och frånluftsgallret och rengör gallret då och då med en torr borste eller med dammsugaren.

4. Förvara fläkten i originalförpackningen, på en torr och välventilerad plats, om den inte ska användas under en längre period.

#### **TEKNISKA EGENSKAPER**

Nätspänning: DC 5V

Strömförbrukning: 3 W

Batterispänning: DC 3,7 V

Batterikapacitet: 1800 mAh

Laddningstid: 4,5 timmar

Max batteritid: 5,5 timmar

#### **GARANTI OCH KUNDTJÄNST**

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller sliddelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

#### **MILJÖVÄNLIG KASSERING**



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem

eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Zoals voor alle elektrische huishoudtoestellen, wees voorzichtig wanneer u deze ventilator gebruikt om letsel, brand en schade aan het apparaat zelf te vermijden. Voordat u het voor de eerste keer gebruikt, lees deze gebruikershandleiding grondig door en besteed aandacht aan de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen die op het apparaat zijn gedrukt.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

**WAARSCHUWING** – wanneer u elektrische apparaten gebruikt, dient u altijd de standaard veiligheidsvoorzorgen in acht te nemen om het gevaar voor brand, elektrische schok en letsels te vermijden.

1. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
2. Dit apparaat mag enkel voorzien in een zeer lage veiligheidsspanning zoals aangeduid op het typeplaatje van het apparaat.
3. Dit apparaat op een verkeerde manier gebruiken kan schade aan het apparaat of de producten waarmee het is verbonden veroorzaken.
4. Haal altijd de USB-stekker van het apparaat uit de voeding wanneer het volledig is opgeladen en voordat u het reinigt. Neem altijd de USB-stekker vast en trek niet aan de kabel om het te ontkoppelen.
5. Zorg dat de USB-kabel niet over scherpe randen hangt en

- houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vlammen.
6. Dompel het apparaat of de USB-kabel niet in water of een andere vloeistof. Er is gevaar voor elektrische schokken!
  7. Stop/haal de USB-stekker niet met natte handen in/uit het apparaat.
  8. Probeer nooit om de behuizing van het apparaat te openen en repareer het apparaat niet zelf. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
  9. Laat het toestel niet achter zonder toezicht, als het in gebruik is.
  10. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.
  11. Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bestemd.
  12. Hou het toestel uit de buurt van vochtigheid en bescherm het tegen waterdruppels.
  13. Bewaar het toestel op een droge plaats, ontoegankelijk voor kinderen (in zijn verpakking).
  14. Steek uw vingers of andere voorwerpen niet door de beschermingsroosters van de ventilator als de ventilator aan het werken is.
  15. Neem het product nooit zonder correct gemonteerde beschermende roosters in gebruik, aangezien dit ernstig persoonlijk letsel tot gevolg kan hebben.
  16. Wees voorzichtig met lang haar! Het kan in de ventilator draaien door de luchtturbulentie.
  17. Richt de luchtstroom niet te lang naar personen.
  18. Zorg ervoor dat de USB-stekker van de ventilator uit de voeding genomen is, alvorens u het beschermingsrooster verwijdert.



## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

Het apparaat bestaat uit de volgende hoofdonderdelen:

1. Hoofdeenheid (beschermooster + ventilatorblad)
2. Controlelampje
3. Aan/uit/snelheid-schakelaar
4. USB-laadaansluiting
5. Handvat
6. Voetstuk
7. USB-kabel

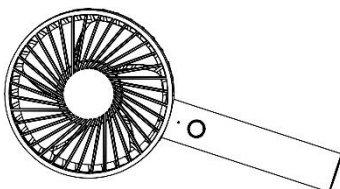


## OPLADEN

1. Sluit een uiteinde van de USB-kabel aan op de laadaansluiting van het apparaat en sluit het ander uiteinde aan op de USB-poort van een computer of USB-poort van een DC5V USB-adapter of USB-voeding. Zorg dat het stevig vastzit.
2. Het controlelampje knippert rood wanneer het apparaat wordt opgeladen. Het controlelampje brandt continu rood zodra de batterij volledig is opgeladen.

## INGEBRUIKNAME / WERKING

1. Druk eenmaal op de aan/uit/snelheid-schakelaar, het apparaat werkt op de lage snelheid; druk tweemaal, het apparaat werkt op de medium snelheid; druk driemaal, het apparaat werkt op de hoge snelheid; druk viermaal, het apparaat wordt uitgeschakeld. Het controlelampje brandt continu blauw wanneer het apparaat in werking is.
2. U kunt het apparaat op drie verschillende manieren gebruiken.
  - 1) Houd de ventilator in uw hand vast.
  - 2) Laat de ventilator op zijn voetstuk staan.
  - 3) Leg de ventilator op zijn linkerzijde, zoals in onderstaande afbeelding weergegeven.



### Opmerking:

- Om overbelasting van een USB-computerpoort te vermijden, sluit de ventilator niet aan op een USB-poort dat reeds andere apparaten van stroom voorziet.
- De ventilator is na ongeveer 4,5 uur volledig opgeladen. Overschrijd deze laadtijd niet om de batterij niet te beschadigen en de levensduur van de ventilator niet te verkorten.
- Wanneer volledig opgeladen kan de ventilator 5,5 uur op lage snelheid, 4 uur op medium snelheid of 3,5 uur op hoge snelheid worden gebruikt. (Tijd dient alleen ter referentie.)
- Wanneer u deze ventilator gedurende een langere tijd opbergt, is het aanbevolen om deze binnen een maand na gebruik volledig op te laden.

## REINIGEN

1. Voor reiniging van de ventilator en na elk gebruik, schakel het apparaat uit en ontkoppel het van de voeding.
2. **Dompel het apparaat nooit in water onder (gevaar voor kortsluiting).** Om het apparaat te reinigen, veegt de ventilator met een vochtige doek af en laat u het zorgvuldig drogen.

3. Zorg ervoor dat er zich geen overmatig stof in het luchtin- en uitlaatrooster ophoopt en reinig dit regelmatig met behulp van een droge borstel of stofzuiger.
4. Bewaar het apparaat in de originele verpakking en plaats het in een droge en goed geventileerde ruimte wanneer u het langere tijd niet denkt te gebruiken.

#### **TECHNISCHE GEGEVENS**

Laadspanning: DC 5V

Stroomverbruik: 3W

Batterijspanning: DC 3.7V

Batterijvermogen: 1800mAh

Oplaadduur: 4,5 uur

Max. gebruikstijd: 5,5 uur

#### **GARANTIE EN KLANTENSERVICE**

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

#### **MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING**



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Kuten kaikkien kodin sähkölaitteiden kanssa myös tämän tuulettimen käytössä on noudatettava erityistä varovaisuutta, jotta vältetään henkilövahingot, tulipalo ja laitteen vahingoittuminen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa ja kiinnitä huomiota turvallisuusohjeisiin ja laitteeseen kiinnitettyihin ohjeisiin.

## **TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

**VAROITUS** – sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
2. Tämä laite on liitettävä turvalliseen pienoisjännitteeseen laitteessa olevien merkintöjen mukaan.
3. Laitteen virheellinen käyttö voi vaurioittaa laitetta tai mitä tahansa tuotetta, johon se voi olla yhdistettynä.
4. Irrota USB-liitin aina, kun laite on ladattu täyteen sekä aina ennen puhdistamista. Kun irrotat laitteen, tartu USB-liittimeen ei johtoon.
5. Varmista, ettei USB-johto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
6. Älä upota laitetta tai USB-johtoa veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
7. Älä kytke liitintä USB-porttiin tai irrota sitä USB-portista märin käsin.

8. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloä tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
9. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
10. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
11. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
12. Pidä laite etäällä kosteudesta ja suojaa roiskeilta.
13. Säilytä laite kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta (omassa pakkauksessaan).
14. Älä työnnä sormia tai mitään esineitä tuulettimen suojuksen läpi tuulettimen ollessa käynnissä.
15. Älä käytä tuotetta ilman paikoillaan olevia tuulettimen suojuksia, seurauksena saattaa olla vakava henkilövahinko.
16. Varo pitkiä hiuksia! Ne voivat tarttua tuulettimeen ilmapyörteiden takia.
17. Älä kohdista ilmavirtaa ihmisiin pitkäaikaisesti.
18. Varmista, että tuulettimen USB-liitin irrotettu virransyötöstä ennen kuin irrotat suojuksen.

## OSALUETTELO

Laite koostuu seuraavista pääosista:

1. Päärunko (tuulettimen suojus + tuulettimen siivet)
2. Merkkivalo
3. Virtakytkin/nopeuskytkin
4. USB-latausliitäntä
5. Kahva
6. Jalusta
7. USB-johto

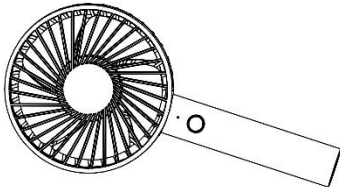


## LATAAMINEN

1. Yhdistä USB-johdon toinen pää laitteen latausliitäntään ja toinen pää tietokoneen USB-porttiin tai DC 5 V USB-sovittimen porttiin. Tarkista, että liitin on kunnolla paikallaan.
2. Merkkivalo vilkkuu punaisena, kun laitetta ladataan. Kun akku on täynnä, merkkivalo palaa punaisena.

## ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA / TOIMINTA

1. Paina virtakytkintä/nopeuskytkintä yhden kerran, laite toimii hitaalla nopeudella. Paina sitä kaksi kertaa, laite toimii keskinopeudella. Paina kolme kertaa, laite toimii korkealla nopeudella. Paina neljä kertaa, laite sammuu. Kun laite on toiminnassa, merkkivalo palaa sinisenä.
2. Voit käyttää tuuletinta kolmella tavalla:
  - 1) Pidä tuuletinta kädessä.
  - 2) Aseta tuuletin jalustaansa.
  - 3) Aseta tuuletin vasemmalle kyljelleen, kuten kuvassa alla.



Huomaa:

- välttääksesi tietokoneen USB-portin ylikuormittumisen, älä kytke tuuletinta USB-porttiin, joka palvelee jo muita sähkötarpeita.
- Tuuletin latautuu täyteen noin 4,5 tunnissa. Älä ylitä tätä latausaikaa, sillä se voi vahingoittaa akkua ja lyhentää tuulettimen käyttöikää.
- Täyteen latauksen jälkeen tuuletinta voi käyttää 5,5 tuntia hitaalla nopeudella, 4 tuntia keskinopeudella tai 3,5 tuntia korkealla nopeudella. (Ajat vain ohjeelliset.)
- On erittäin suositeltavaa, että tuuletin ladataan täyteen kuukauden kuluessa käytöstä, jos se laitetaan varastoon pitkäksi aikaa.

## PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Kytke laite aina pois päältä ja irrota pistoke ennen tuulettimen huoltamista sekä jokaisen käyttökerran jälkeen.
2. **Älä koskaan upota laitetta veteen (oikosulkuvaara).** Puhdista laite pyyhkimällä kostealla liinalla ja kuivaamalla sen jälkeen huolellisesti.
3. Varo ettei pölyä kerry ilmanpöly- ja ilmanpoistoritilään. Puhdista ne tarvittaessa kuivalla harjalla tai pölynimurilla.

4. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, laita se alkuperäiseen pakkaukseen ja aseta kuivaan, hyvin ilmastoituun paikkaan.

#### **TEKNISET TIEDOT**

Verkkojännite: DC 5 V

Virrankulutus: 3 W

Akun jännite: DC 3,7 V

Akun kapasiteetti: 1800 mAh

Latausaika: 4,5 t

Enimmäiskäyttöaika: 5,5 t

#### **TAKUU JA ASIAKASPALVELU**

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.

#### **YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN**



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

Som for alle elektriske husholdningsapparater, må du være spesielt forsiktig når du bruker denne viften for å unngå personskader, brann og skader på selve enheten. Før du bruker den for første gang, må du lese denne bruksanvisningen nøye og ta hensyn til sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene som er trykt på enheten.

### **VIKTIGE SIKKERHETSRETNINGSLINJER**

**ADVARSEL** – Når du bruker elektrisk verktøy må visse grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskade.

1. Dette apparatet kan bli brukt av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de på en trygg måte under tilsyn har fått veiledning i bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke bli utført av barn uten tilsyn.
2. Dette apparatet må bare leveres med ekstra lav sikkerhet som tilsvarer merkingen på apparatet.
3. Feil bruk av dette apparatet kan forårsake skade på apparatet eller eventuelle produkter som kan kobles til.
4. Trekk alltid ut USB-kontakten når den er fulladet eller før du rengjør den. Når du kobler fra, må du passe på å ta tak i USB-pluggen og ikke kabelen.
5. Forsikre deg om at USB-kabelen ikke henger over skarpe kanter og hold den borte fra varme gjenstander og åpen ild.
6. Ikke senk apparatet eller USB-kabelen i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
7. Ikke koble eller koble apparatet fra USB-porten med en våt hånd.

8. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
9. La aldri utstyret være i bruk uten tilsyn.
10. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
11. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
12. Hold apparatet unna damp og beskytt det mot sprut.
13. Oppbevar apparatet (i emballasjen) på et tørt sted utilgjengelig for barn.
14. Fingre eller andre gjenstander må ikke stikkes gjennom gitrene på viften når den går.
15. Ikke bruk produktet uten viftegitre; det kan medføre alvorlige personskader.
16. Pass på langt hår! Det kan fanges opp av viften som følge av luftturbulensen.
17. Luftstrømmen må ikke rettes mot mennesker over lengre tid.
18. Forsikre deg om at USB-pluggen på viften er fjernet fra strømnettet før du tar av beskyttelsen.



## DELEBESKRIVELSE

Enheten består av følgende hovedkomponenter:

1. Hoveddel (viftebeskyttelse + vifteblad)
2. Indikatorlys
3. På / av / hastighetsbryter
4. USB-ladekontakt
5. håndtak
6. Base
7. USB-kabel

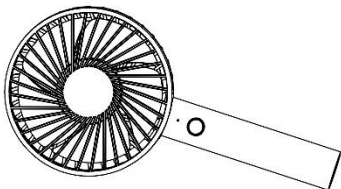


## HVORDAN LADE

1. Koble den ene enden av USB-kabelen til ladekontakten på apparatet, og den andre enden til USB-porten på datamaskinen eller en annen DC5V USB-adapterport. Forsikre deg om at den sitter ordentlig.
2. Apparatet begynner å lade seg, indikatorlampen vil blinke rødt. Når batteriet er fullt, vil indikatorlampen fremdeles lyse rødt.

## FØRSTE BRUK / DRIFT

1. Trykk på av / på / hastighetsbryteren en gang, apparatet fungerer på lav hastighet; trykk to ganger, apparatet fungerer på middelhastighet; trykk tre ganger, vil apparatet fungere i høy hastighet; trykk fire ganger, apparatet vil være av. Når apparatet fungerer, er indikatorlampen fortsatt blå.
2. Du kan bruke apparatet på tre måter:
  - 1) Hold viften i hånden.
  - 2) Sett viften i basen.
  - 3) La viften ligge på venstre side som vist på bildet nedenfor.



Merk:

- For å forhindre overbelastning av en USB-datamaskinport, må du ikke koble viften til en USB-port som dekker andre elektriske behov.
- Viften vil være fulladet i løpet av ca. 4,5 timer. Ikke gå over lengden på ladetiden, da du kan skade batteriet og forkorte levetiden til viften.
- Etter fullading kan viften brukes i 5,5 timer på lav hastighet, eller 4 timer på mellomhastighet, eller 3,5 timer i høy hastighet. (Tid kun for referanse.)
- Før oppbevaring over lengre tid, anbefales det på det sterkeste at viften lades helt opp innen en måned etter bruk.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Slå av apparatet og trekk ut støpselet før du utfører service på viften og etter hver anledning.
2. **Senk aldri apparatet i vann (fare for kortslutning).** For å rengjøre apparatet, tørk av viften med en fuktig klut og tørk den forsiktig.
3. Forsikre deg om at det ikke samler seg for mye støv i luftinntaket og luftutløpsgitteret, og rengjør det av og til med en tørr børste eller støvsuger.

4. Pakk apparatet i originalemballasjen og legg det på et tørt, godt ventilert sted når den ikke skal brukes over lengre tid.

#### **TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

Netspenning: DC 5V

Strømforbruk: 3W

Batterispenning: DC 3.7V

Batterikapasitet: 1800mAh

Ladetid: 4.5H

Maks brukstid: 5.5H

#### **GARANTI OG KUNDESERVICE**

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. Hvis du har et defekt produkt, kan du gå direkte tilbake til kjøpsstedet.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

#### **MILJØVENNLIG KASTING**



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige

retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

Som med alle elektriske husholdningsapparater, skal man være særlig forsigtighed ved brug af denne ventilator for at undgå personskader, brand og skader på selve enheden. Inden enheden tages i brug for første gang, skal du læse denne brugsanvisning grundigt igennem og være opmærksom på sikkerhedsretningslinjerne og instruktionerne på enheden.

## **VIGTIGE RETNINGSLINJER FOR SIKKERHED**

**ADVARSEL** – Ved brug af elektriske apparater skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid tages i brug, for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskader.

1. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen 8 år og derover, samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueres om brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de farer, der er involveret. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Dette apparat må kun forsynes med ekstra lav spænding svarende til markeringen på apparatet.
3. Forkert brug af dette apparat kan medføre beskadigelse af apparatet eller produkter, der er forbundet med.
4. Afbryd altid USB-stikket, når apparatet er ladet helt op og før rengøring. Når du trækker stikket ud, skal du sørge for at tage fat i selve USB-stikket og ikke i kablet.
5. Sørg for, at USB-kablet ikke hænger over skarpe kanter, og hold det væk fra varme genstande og åben ild.
6. Apparatet og USB-kablet må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
7. Apparatet må ikke afbrydes fra USB-porten med våde hænder.

8. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
9. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
10. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
11. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
12. Apparatet skal holdes væk fra damp, og beskyttes mod stænk.
13. Apparatet skal opbevares på et tørt sted , utilgængeligt for børn (skal opbevares i emballagen).
14. Stik aldrig fingre eller andre genstande ind i skærmene på ventilatoren, når den kører.
15. Produktet må aldrig bruges uden ventilatorskærmene på plads, da det kan medføre alvorlige personskader.
16. Pas på langt hår! Det kan komme i klemme i ventilatoren på grund af luftturbulens.
17. Ret ikke luftstrømmen mod mennesker i lang tid.
18. Sørg for, at USB-stikket på ventilatoren er taget ud af stikkontakten, før skærmene tages af.

## BESKRIVELSE AF DELENE

Enheden består af følgende hovedkomponenter:

1. Hoveddel (ventilatorskærm + ventilatorblad)
2. Indikatorlampe
3. Tænd/sluk/hastighedknap
4. USB-opladningsstik
5. Håndtag
6. Hovedenhed
7. USB-kabel

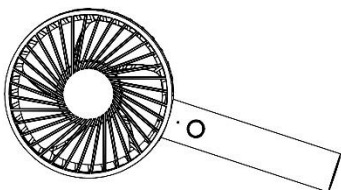


## SÅDAN OPLADES PRODUKTET

1. Tilslut den ene ende af USB-kablet til opladningsstikket på apparatet og den anden ende til USB-porten på computeren eller en anden 5 V USB-adapterport til vekselstrøm. Sørg for, at stikket sidder ordentligt.
2. Apparatet oplades, og indikatoren blinker rød. Indikatoren lyser rød, når batteriet er ladet helt op.

## FØRSTE BRUG/BETJENING

1. Tryk en gang på tænd/sluk/hastighedsknappen, hvorefter apparatet kører på lav hastighed. Tryk to gange, hvorefter det kører på medium hastighed. Tryk tre gange, hvorefter det kører på høj hastighed. Tryk fire gange, hvorefter apparatet slukker. Når apparatet er i drift, lyser indikatoren blå.
2. Apparatet kan bruges på tre måder:
  - 1) Hold ventilatoren i hånden.
  - 2) Sæt ventilatoren i foden.
  - 3) Læg ventilatoren på siden, som vist på billedet nedenfor.



Bemærk:

- For at undgå overbelastning af en USB-computerport, må ventilatoren ikke slutte til en USB-port med andre elektriske behov.
- Det tager ca. 4,5 timer, at lade ventilatoren helt op. Overskrid ikke denne opladningstid, da du kan beskadige batteriet og forkorte ventilatorens levetid.
- Efter batteriet er ladet helt op, kan ventilatoren bruges i 5,5 timer på lav hastighed, 4 timer på mellem hastighed og 3,5 timer på høj hastighed. (Tiden er kun til reference).
- Hvis ventilatoren ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at genoplade den inden for en måned efter brug.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sluk for apparatet, og træk stikket ud af stikkontakten, inden ventilatoren serviceres og efter hver brug.
2. **Apparatet må aldrig puttes i vand (fare for kortslutning).** For at rengøre ventilatoren, skal du kun tørre den af med en fugtig klud og derefter tørre den forsigtigt af.
3. Sørg for, at der ikke samler sig for meget støv i luftindtags- og luftudgangsskærmene, og rengør dem lejlighedsvis med en tør børste eller støvsuger.

4. Pak apparatet ind i originalemballagen, og stil det et tørt, godt ventileret sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

#### **TEKNISKE DATA**

Netspænding: Jævnstrøm (DC) 5 V

Strømforbrug: 3 W

Batterispænding: Jævnstrøm (DC) 3,7 V

Batterikapacitet: 1800 mAh

Opladningstid: 4,5 timer

Maks. brugstid: 5,5 timer

#### **GARANTI OG KUNDESERVICE**

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti: Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

#### **MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE**



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og

indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.